



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

Сто восемьдесят пятая сессия

Женева, 23–25 ноября 2021 года

Пункт 4.8.9 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

Рассмотрение проектов поправок к существующим  
правилам ООН, представленных GRSP**Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 05  
к Правилам № 95 ООН (боковое столкновение)****Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее шестьдесят девятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/69, пункты 19 и 47). В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/8 без поправок и GRSP-69-41, воспроизведенный в приложении X к докладу. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2021 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2021 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год (A/75/6 (часть V, разд. 20), п. 20.51), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Пункт 1 (Область применения) изменить следующим образом:

**«1. Область применения**

Настоящие Правила применяются к транспортным средствам категории M<sub>1</sub>, максимальная допустимая масса которых не превышает 3500 кг, к транспортным средствам категории M<sub>1</sub> с максимальной допустимой массой более 3500 кг, в которых точка “R” самого низкого сиденья находится на высоте не более 700 мм над уровнем грунта, когда транспортное средство находится в техническом состоянии, соответствующем контрольной массе, определенной в пункте 2.10 настоящих Правил, и к транспортным средствам категории N<sub>1</sub><sup>1</sup>».

Пункт 2.45, изменить нумерацию на приложение 1 и включить примечание 2 следующего содержания:

«2.45 ...

Примечание 1: ...

Примечание 2: В случае пульсирующего напряжения постоянного тока (переменное напряжение без смены полярности) применяется порог постоянного тока».

---

---

<sup>1</sup> В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, п. 2 — [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html).